Jean DORAT.

shonnements Canada, \$2: E.-U., \$2.50; Europe, \$3

9664 avenue Jasper

Vol. II

Teléphone 4702

Imprime par l'Imprimerie la "Survivance

MONTON, ALBERTA, LE '2 JANVIER 1930

Réflexions de fin d'année

La loi du moindre effort

Il est de bonne coutume, à la fin d'une année, de jeter un regard en arrière—peut-être a-t-elle quelque salutaire leçon à nous donner, de confronte rrecettes et dépenses, de tracer dans ses grandes lignes le programme de la nouvelle année. N'excluons pas de cet examen notre valeur personnelle. Quile loi a présidé à la mise en œuvre de ce capital? Est-ce loi d'économie? Avonsnous su développer parallèlement notre valeur personnelle et notre valeur financière?

C'est ici peut-être que nous ferons connaissance avec la loi du moindre effort.

Cette loi, qui envahit de plus en plus, tous les domaines de notre activité, est la contre-partie de l'autre. Comme l'autre, elle cherche à éliminer l'effort; mais au contraire de l'autre, elle se désintéresse du rendement. On pourrait la définir avec René Bazin: "la prédisposition naturelle à ne pas donner tout l'effort qu'il faudrait et que l'on pourrait donner."

Le Père Plus cite cette anecdoc, dans "Face à la vie", flétrissure, de la première à la dernière page, de la mentalité blasée,
sans ressort, éternellement vaincue des partisans du moindre de
effort. C'est en 1920, après la guerre. On voulut rétabil la tradition du bal annuel de l'Ecole Polytéchnique. Les étudiants catholiques, instruits du programme un peu leste qui se préparait, demandèrent que l'on fit dans le bal deux parties, l'une
pour les catholiques, avec exclusion des danses défendues, l'autre
où tout fut admis. La revendication fut trouvée si juste, que
toutes les danses immorales furent bannies.

Combien plus facile c'eût été pour ces jeunes de laisser faire, en violant leur timidité sous le fallacieux, mais commode prétexte du "cela ne me regarde pas". Mais on ne craignait pas l'effort . . . quelle victoire inespérée en retour!

l'effort ... quelle victoire inespérée en retour!

Ici, dans notre pays, nous, catholiques et canadiens-français, nous prétendons conserver notre langue et notre foi. Espérons-nous que cela se fasse comme de soi, sans qu'il en coûte? Non, certes! Il en coûtera beaucoup pour vivre à la hauteur de notre double idéal religieux et national! Les obstacles sont et seront toujours nombreux. Malheur à nous si la loi du moindre effort préside à notre lutte. Nous sommes perdus d'avance. Mais certitude de victoire, si l'énergie est à l'honneur dans notre vie nationale, c'est-à-dire individuelle d'abord.

nationale, cest-a-dire individuelle d'abord.

La langue à sauveri Le danger qui la menace est imminent.

L'ec le peu de français donné à l'école, nous n'arriverons pas à
attre chose, sans l'appui de la famille, qu'à un langage affreusement mêlé. Quand il s'agit de la langue, dit Theirve, "il faut
ètre réactionnaire", reactionnaire à outrance Mais la réaction
suppose l'effort. Trouvera-t-on chez les parents l'énergie qu'exige
le parler français à la maison. Cette force de réaction, la trouvera-t-on chez nos jeunes surtout . . il est si facile et si doux de
se laisser couler au fil de l'eau. Si nous lâchons, en un tournemain, notre langue est perdue!

main, notre langue est perdue!

Heureusement, des volontés de survivre s'accusent nettes et précises chez les notres. Elles nous ont dotés d'oeuvres, dont la principale est l'A.C.F.A. On signalait, dans la "Survivanee", les cadeaux de Nôël de \$25. qui, sur l'Initiative de M. Maynard, de Cluny, sont parvenus à l'Association. Ne croyons pas que ces donateurs n'avaient que faire de leur argent-l'eurs convictions supprimèrent les obstacles. Vainqueurs encore du moindre effort, tous nos généreux concitoyens, qui, depuis des années, n'épargnent ni leur argent, ni leur temps, ni leur peine, pour la bonne cause.

La crainte de l'effort peut exercer une tyrannie funeste dans l'éducation. Combien de jeunes gens, suffisamment doués pour faire des études supérieures, et qui hésitent! Ces études contriburaient à leur donner de l'influence dans le monde, pour l'honneur de l'Eglise dont ils sont les fils et de la nationalité dont ils prétendent être fiers. Mais entre eux et le but si désirable, se dresse la nécessité contraignante de l'étude, du labeur caché et longtemps improductif. C'en est trop. Adieu, beaux rêves d'avenir—de sacerdoce même!—Il faut escalader des rochers aux arêtes trop vives pour vous atteindre. Défaite devant l'effort!

Heureux encore si l'énergique autorité des parents vient tout rétablir. A l'intelligence de l'enfant encore mal ouverfe aux réalités de la vie, doit es substituer l'intelligence éclairée de les legrents. As a volonté hésitante, incompétente d'ailleurs pour déglédre naussi grave matière, doit s'imposer la volonté esparents. Les difficultés se dresseront nombreuses: résistences persuasives de l'enfant, difficultés financières surtout. — Qui l'emportera? Si les parents eux-mêmes ne sont pas aguerris à braver la difficulté, au prix de nombreux sacrifices même, l'issue de la lutte ne fait pas mystère.

Le grand fiéau de la loi du moindre effort menace tout particulièrement notre jeune genération. La cause en est dans l'importance indue accordée à l'argent et à la jouissance, mise à la portée de tout le monde. Le plaisir, le bien-être, ne sont plus fiapanage exclusif de la richesse. On se les procure de plus en plus facilement. Et l'on en vient à croire que les réalités plus belles la vie, pour lesquelles on conserve une estime secrète, s'acquerront avec la même facilité. Mais la route vers les hauteurs se barre bien vite d'obstacles. Surprise. Découragement. On laisse à d'autres ces coûteux honneurs.

Comme c'est mal fait! L'obstacle au contraire devrait, selon le mot d'un philosophe ancien, faire la matière même de l'effort, servir de tremplin qui précipite notre course vers le succès.

L'obstacle est révélateur. Combien de talents cachés se sont révélés, combien d'inventions ont surgi en face d'une nécessité contraignante? L'histoire est pleine de ces exemples.

Cest le défaut de notre siècle d'aller trop vite, de ne pas savoir s'arrèter sur les belles ieçons du passé. On regarde Napoléon empereur, puissant, rendu au faite du succès; on oublie le petit officier, perdu dans une garnison de province, inconnu, mais travaillant fièvreusement ses mathématiques, qu'un jour lui ouvriront les portes sur son étonnante carrière. On admire Edison et ses merveilleuses découvertes scientifiques; on oublie le labeur obscur du grand inventeur qui disait lui-même: "Genius is made of ten per cent of inspiration and of ninety per cent of perspiration"!

Mais pourquoi chercher si loin des exemples d'énergie, quand notre histoire nationale en est littéralement tissée. Hélas! nous sommes trop souvent, myopes et il faut que des étrangers nous fontrent nos propres trésors.

Contrent nos propres trésors.

"La leçon du Canada", tel est le titre d'un article de Henry Bordeaux, à l'occasion de la clòture des cours de M. Lemieux à la Sorbonne (1929) sur l'histoire du Canada.

Tout en 1760 se liguait pour effacer sur le sol du Canada désormais britannique, les traces de la domination française: épuisement de la colonie après la terrible lutte, brusque sépasacion d'ayec la mère-patrie, abandon de beaucoup de seigneurs repatries. Or loin de disparaitre, ces 16,000 sont devenus 3,000,000, catholiques encore et Canadiens-français, avec leurs prêtres, leurs institutions, leurs traditions et leur parler. Miracle de survivancel Miracle d'énergie surtout Il eut éte si facile de se laisser absorber dans le grand tout anglo-saxoni.

Voilà : le leçon du Canada français, leçon d'énergie, de lutte

Voilà la leçon du Canada français, leçon d'énergie, de lutte acharnée contre le "moindre effort", et qu'il est loisible à chacun de transposer dans sa vie, à lui.

J. d'Auteuil RICHARD, S.J.



A L'EPISCOPAT PAR LE SOUVERAIN PONTIFE

Nosseigneurs Marque, Guy et Meysing

Nosseigneurs Marque, Guy et Meysing

Le Saint-Siège vient par décrets de la Sacrée Congrégation de la Propagnande du 24 novembre et du 9 de centre de la Sacrée Congrégation de la Propagnande du 24 novembre et du 9 de centre de la Sacrée Congrégation de la Propagnande du 24 novembre et du 9 de centre de la Sacrée Congrégation de la Propagnande du 24 novembre de la Control de 150 novembre 180 novembre de 150 novembre 180 novembre 18

On se rappelle que M. Marion don-na dernièrement au Macdonald d'Ed-monton une contérence qui fit pro-fonde impression sur les membres du Canadian Club, et lui mérita des Co-ges sans restriction de la part du "Journal" et du "Bulletin", qui la commentèrent dans leurs éditoriaux.

\$1,836,487 pour la marine canadienne

Ottawa.—Durant l'année budgétai-e qui finit le 31 mars 1929, le Canada t dépensé pour sa marine 31,385,437. Notre armée régulière de marsouins comprend 94 officiers et 616 hommes l'équipage. La réserve se compose de 22 officiers et 795 hommes, tous vo-portaires

L'Alberta a perdu

\$3,737,619 par le feu

Il manque emcore les statistiques
de décembre, mais détà le département provincial de l'assurance évolue
à \$3,737,619 les pertes subles dans l'alberte par les incendies. Bn 1928 ces
pertes se chiffraient à \$3,800,000. I manque emore les statistiques de décembre, mais déjà le département provincial de l'assurance évolue à \$3,737.619 les pertes subles dans l'Alberta par les incendies. En 1928 ces pertes se chiffraient à \$3,800,000. Les villes ont eu moins de désastres cette année, mais ils ont augment considérablement à la campagne. On attribue ce renversement des rôtes à la échereise.

Ces incendies ont causé le mort de 22 personnes 22 personnes

Mgr Brevnat

Cité Vatican—Le Saint-Père a dit aux quarante cardinaux assemblés pour lui présenter leurs souhaits de Noël que le gouvernement fasciste accuse injustement l'organisation de l'action catholique" de se méler de politique. Il déclara aussi que le gou-vernement est trop dur envers la pres-se catholique, qui sefforce d'expliquer als conception de l'accomplissement; de traccé de los côtés le resultations.

se canception de l'accomplissement des traités de Latran. Cets la première fois de Coets à l'autel méme où il a été plui soixante ans qu'un pape entre donné à la prétrate il y a exactement. Laissant de côté le ton bienveillant de sas deux dernières encycliques, le la controvers avec le gouvernement de Mussolini.

Taccunation que l'action estholique se méte de politique est "une chose exactement contraire à la vérité". Il ajoute plus loin que la presse cathonic plus loin que la presse cathon

LE PREMIER PAPE A ces accusations SORTIR DU VATICAN

Pie XI dit la messe à l'autel même de son ordination

Pie XI dit la messe à l'autel même de son ordination

Rome.—Sans avertissement public, religue du cœur du grand Borromée.

Sa Sainteté Pie XI est sortie de la Le recteur, Mgr Fontana, fit l'allocucité Vaticane en automobile le 20 decembre au matin. à 6 h. 45, pour soit au commentant le texte centre au matin. à 6 h. 45, pour soit automobile de Latran. Cest la premiere fois depuis soixante aus qu'un pape entre donné à la prétrise il acceptant de la contrait le companiement et containt os atexte l'auteu même où il a été ordonné à la prétrise il a exactement de cembre la la contrait le companiement et containt os atexte l'auteu même où il a été ordonné à la prétrise il a exactement de cembre la la contrait le companiement et containt-Jean de Latran. Saint-Jean de decembre 1879 qu'Achille Ratif reçuit la chiefer du messe à la hasilint-Jean de decembre 1879 qu'Achille Ratif reçuit la chiefer du messe à la hasilint-Jean de tatran étant d'alleurs l'égliss-mère du des contraits de la chrétient de 1a cathédrale de la chrétient de 1a cathé

LEVES
DEAT PAR
VERAIN PONTIFE

THE GROW of Moving

The service of a Standard of the Standard Control o

Monsieur le Secrétaire-Général,
C'est avec joie que je viens seconder le généreux mouvement c'est-àdire faire un cadeau du Nouvel An à notre chère Association canadiennefrançaise de Talberta, qui travaille si efficacement à la cause qui tient tant
au coeur de tout bon Canadien-français.
Veuillez trouver ci-inclus mon chêque de \$25., faible obole pour aider
à conduire son travail à bonne fin.
Votre tout-dévoué,
Siméon LANGLOIS.

Westlock, Alta., 26 décembre 1929

Monsieur Rodolphe Laplante, secrédire-général, Rodolphe Laplante, secrédire-général, Rodolphe Laplante, secrédire-général, Rodolphe Rodolp

Blen ${}^{\prime}a$ vous, Albert MONTPELLIER, Westlock.

Le Secrétariat Général.

Souhaits

A l'occasion de l'an nouveau, l'A.C.F.A. désire offrir à ses membres ses meilleurs voeux et souhaite à tous une Bonne et Heureuse Année et, comme l'on dit au pays de Québec, le Paradis à la fin de vos jours.

J.-L. PETITCLERC, M.D. Président-Général

Avant son départ pour Montréal, M. le Secrétaire-Général nous a prié de bien vouloir souhaiter, en son nom, à tous les officiers de l'Exécutif central de l'A.C.F.A., à tous nos cercles locaux, à tous nos compatriotes de langue française et en général à tous nos amis, une bonne et heureuse année. M. le Secrétaire-Général ne sera pas de retour avant le 15 janvier.

Nous recevons la communication suivante du Cercle Riviè-

"A tous les cercles de l'A.C.F.A., et à tous les Canadiens-français de l'Alberta, ainsi qu'à la Survivance, Nous, le cercle de Rivière-qui-Barre souhaitons une bonne et heureuse année, brillante et prospère".

re-qui-Barre:

Propos religieux, littéraires et féminins

Le Royaume de l'Interieur

Réminiscences

Un des ouvrages de Monseigneur de Ségur a pour titre "Les Trois Roses des Elus", et ces trois roses d'après le même auteur Trois Roses des Elus", et ces trois roses d'après le même auteur, ce sont l'ahour du Pape et de l'Eglise dont le parfum est la Foi, l'amour de la Sainte Vierge dont le parfum est l'Espérance, et l'amour de l'Eucharistie qui a pour parfum la douce Charité. Le spectacie dont j'étais témoin le 9 décembre au Memoria Hall m'a reportée aux jours déjà éloignés de ma vie de Pensionat, dans ce jardin tout émaillé de fleurs où j'ai brouvé ces trois roses des élus.

L'Eglise, l'immortelle Eglise du Christ, je l'aime, parce qu'à mon Pensionnat on m'a appris à la connaître, à apprécier ses bienfaits, et parce que là tout particulièrement elle m'a entourée de sa plus tendre sollicitude. C'est elle qui dans la personne de ces prêtres zélés a pris soin de mon âme, l'à éclairée de ses lumières, l'a orientée dans le droit chemin de la vertu et du devoir en lui donnant une forte impulsion vers le bien.

L'Eglise, j'ai appris à l'aimer encore dans ces épanouisse-ments de la charité sous toutes ses formes, et tout particulière-ment dans ces personnes généreuses qui ont tout quitté pour se constituer les anges gardiens de la jeunesse.

La seconde rose que j'ai cueillie à mon Pensionnat, c'est l'amour de l'Eucharistic. Lá je vivais sous le même toit que Dieu lui-même, je pourrais dire plus, je vivais de la vie même de Dieu. Tous les matins c'était un grand banquet eucharistique où se réunissaient maîtresses et élèves.

Dien. Tous les matins c'etait un grand banquet eucharistique où se réunissaient maitresses et élèves.

Heureuses maisons où chaque jour commence dans ce commerce des plus intimes entre les âmes et leur Dieu! Heureuses amitiés que celles qui naissent, se développent et se cimentent un banquet eucharistique! Heureuses enfants, à qui plusieurs années encore il est donné de demeurer sur ce Thabor!

La troisième rose des élus qui s'épanouit avec tant de splendeur dans toutes les maisons de l'Assomption, c'est l'amour de la Sainte Vierge. Il me souvient encore de ma première année de pensionnat. Après m'étre entiété à un genre de vie tout nouveau, je devenais aspirante de la beile Congrégation des Enfants de Marie. Lá, une directrice transformée en apôtre de la Vierge m'apprenait à connaître davantage celle qui m'avait tant fait aimer ma mère. Puis arrivait ce jour à jamais mémorable de la consécration à la Sainte Vierge. Une procession s'organisait, la bannière de Marie e déployait et vétue de blanc, portant un cierge de ma main trembiante, je marchais vers l'autei de Marie en chantant des ce déployait et vétue de blanc, portant un cierge de ma main trembiante, je marchais vers l'autei de Marie en chantant des cantiques. Lá, au pied de la douce Vierge de l'Assomption, je lui jurais amour et fidelité. C'est à partir de ce jour que j'ai senti dans mon âme une piété toute flailaie pour la Sainte Vierge. O doux souvenirs de joies si pures et si saintes, continuez à être ma sauvegarde contre les dangers d'un monde séducteur! windows choose.

""" occurred dans les poverentes de la conditation de la reventación de la conditación del la conditación de la conditaci

à être ma sauvegarde contre les dangers d'un monde séducteur! Une ancienne élève (a.s.v.)

Le vrai féminisme La femme

S. S. Pie XI proclamait récemment héroïcité des vertus de la vénérable Paule Frassinetti, fondatrice, en Ita-

Paule Frassinetti, fondatrice, en Italie, de l'Institut de Ste-Dorothée, ternianiat ses remarques par cette péròraison:

Combien était opportun après tant
d'autres exemples celui de la vénérame, une vraie femme, dominée par
resprit d'un saint et glorieux fémnisme, le féminisme vénérable et an
tique comme l'Egitse et que l'Egitse
a toujours soutenu et honore? Que
veulent les femmes modernes, les feinistess A las entendre, e'ies veulent se suffire à elles-mêmes. Souvrilent se suffire à elles-mêmes et courise à la canlent se que que lettres. Il nes tent des hounes. Il souvrier des leur voie propre, ne pas ouverneur de leur voie propre, ne pas ouverneur de leur voie propre, ne pas ouverneur de leur voie propre d'activité? En bien! Qu'a fait l'Eglise en encourageant a lei religieuse et la corte courageant a lei religieuse et la corte ducation. d'assistance et d'évangellantion, d'apostolat du bien sous toutes ses formes? Voilà tout en un vrai et saint féminisme. depuis les premières formes de vie religieuse jusqu'à ces commes de vie religieuse jusqu'à ces commes de vie religieuse jusqu'à ces commes de vie religieus jusqu'à ces commes de vie religieus jusqu'à ces contreus que l'entre l'entenneur de la pein d'aller l'entenneur pas pein d'aller l'entenneur de la contre de des divers Ordres, sinon des temps de l'entre qu'un per de deux de l'entre qu'un per l'entre l'entre qu'un propre de l'entre l'entre l'entre qu'un per l'entre l'en

exemplaire? Voilà un itemmisme veritable et méritoire!

Que sont les religieuses de toute
temps et des divers Ordres, sinon des
femmes qui voulurent se suffire à
femmes qui voulurent se suffire à
felles-mêmes, dans le respect de toutes
les iolis respectables et qui voulurent
les viols respectables et qui les ont
les violent de les plus en plus serieux et
le pour cale, li faudrait qu'il allât en
le pros saver les mement de tout l'Egglise la
toujours honoré et favorisé, ce feminisme, pour la gloire du peuple cirretien. Elle a tellement respecté ce saint
feminisme qu'elle dit aux évéques euxmémes: "Suivez d'un regard vigitlant
la vide ces religieuses, mais ne vous
inmissez pas dans cette organisation
et cette activité qu'elles ont choisies
d'ans leur aspiration vers Dieu et avete cette active de l'Egglise qui l'a consacrée par sa sanction."

Les mauvaises lectures

Les ma_
lectures

... Gust? le Earger end grand?

Foregorealises de mointes Effreis de nonnels

The Targer of the comment of t

mmeopathique. Te liral à molité.

Des Des alleurs, lirez-vous à molité.

Des Drailleurs, lirez-vous à molité.

D'allieurs, lirez-vous à molité

Sociale Catholique, 105, rue SainteAnne, Québec.

L'Almanach de la Langue française
se présente cette année au public sous
un format plus volumineux. C'est le
travail d'un seul homme: M. Albert
Lévesque. L'éditeur a vu à tout, mise
en pages, choix des dessins, articles
en pages, choix des dessins, articles
en pages, choix des dessins, articles
nombreux et variés et blen dans la
note que l'on s'attend de trouver dans
une telle publication.

Le premier c'hapite sur "avenir
d'identification de l'Alman
cut catholicisme au Canada" est-pour l'itéraire.

Iltteraire.

Nous reviendrons dans quelques semaines sur cet almanach. Nous voulions tout simplement dire à nos lecteurs de lire cette publication qui a
sa place désignée dans tout foyer de
langue française du pays.

CADEAUX
POUR LA JEUNE EPOUSI.
Une étonnante variété à prix
modérés
Reed's China & Gift Shop
10325 ave. Jasper. Tél. 4426

VOUS POUVEZ ETRE

GUÉRIS

du Sciatique, du Lumbago du rhumatisme musculaire

Ou argent remis

Swedish Massage Institute

Vous désirez un REPAS DELICIEUX! Allez au

JOHNSON'S CAFE Ave. Jasper et 101e rue Tél. 1088

CENTRAL IRON WORKS

en général.—Boîtes à camions.—Châssis et gardes-boue réparés Soudure et coupage à l'acétylène.

10309 103e rue

THE GREGORY COMPANY

Réparation de carosseries d'autos et de garde-boue

FINI DUCO —

ICI ON PARLE FRANÇAIS —

172 98e rue

Téléphone 5427

FLEURS DE NOCES
Décoration d'églisse Plans de toutes sortes
WALTER RAMSAY LIMITED
Les fleuristes les plus connus d'Édmonton
Les fleuristes de plus connus d'Édmonton
Tél. 5

Actions d'huile Francis F. Reeve

DINCKNEY'S
CREAM CARAMELS
Three 50° Varillate
Playours 50°

Docteurs Blais et Petitclerc

Edifice Banque de Montréal

EDGAR D. CRUMP

BREVETS Aviseur international de brevets 24 édit. Banque de Montréal Edmonton Marques de Commerce—Droits d'auteurs

personnes soigneuses achètent leurs épiceries à The Table Supply Co. Angle de l'ave. Jasper et de la 107e rue

Les meilleurs produits — Le meilleur service
M. Alfred Mireault est à la disposition des clients de langue français
Prompte livraison

BILLY CHORLEY
Viande fraîche et viande salée—qualité supérieure
VOLAILES ET PRODUTS
10016 101A avenue

YOLGALLES EI INCOURTS
10016 101A avenue Tél. jour, 4156—nuit, 4825

J. W. DUMAS

Vous trouveres toujours à ce marché des viandes fraiches de pre-mière qualité,—que vous demandiez du boenf, du veau, de l'agnead ou du porc. FOISSONS FRAIS—Vous trouverer toujours été le bon morceau pour vous salisfair. NOUS SPECIALISONS DANS LA SAUCISSE

Livraison à domicile **NELSON MEAT MARKET**

PHOTOGRAPHIQUEMENT VOTRE

JOSEPH L. TYRRELL

Portraits, Photographies commerciales, Photographies pour impressions, Photographies légales, Couleurs, Reproductions, Encadrements, Agrandissements.

Chambres 203-206 édifice Moser-Ryder

Bois de charpente et de sciage

Manufacturiers de Portes, Chassis et tout ouvrage de finissage

Assortiment complet de Chaux, Ciment, Plâtre, Matériel à toiture Plancher de bois franc, etc.

HAYWARD LUMBER CO. LTD.
11904 73e rue, Edmonton Téléphone 6196.

JAMES RICHARDSON & SONS LIMITED

Marchands de grains

Acomptes avantageux et prompts réglements sur les envois de grains. Confiez-neus vos grains en consignation, vous aurez un service assuré et d'excellents résultats

Débentures

Valeurs achetées et vendues sur tout marche. Consultez-nous concernant vos placements.

10053A avenue Jasper EDMONTON Téléphone 9391

BUREAUX A Kingston, Montréal, Toronto, Port Arthur, Winnipeg, Brandou Moose Jaw, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Vancouver



de presente par un antendon."

Anne H. D. Sain-D. Aques, gue le reman est hacid, man et la contraction de production de production de la contraction de la c

La qualité est supérieure au prix nous livrons

Téléphonez 5204 Jasper, près de la 107e rue *****

Alex. Munro

Wm. ANDERSON TAILLEUR, REPARATION

Nettoyage à sec et teinture 10354 97e rue Edmonton

CHAMBRES

et salle à manger
d'une grande renommée
otre volture va à tous les trains
Hôtel Central
J. O. BINETTE, prop.
él. S. BONNYVILLE, Alta

F. H. RUITER

NOVELTY MACHINE WORKS

W. M. HOWE, prop.
Soudure à l'acétylène. Réparation
l'autos, de phonographes, électros-ainants, laveuses, coffres-forts, serrures,
out ouvrage d'ajustage.
0013 101A Ave. Tél. 4666, rés. 23043

A. B. HARVEY

B.C.L., M.A.

Avocat — Notaire

619 Edf. McLeod Tél. 4432

Service d'ambulance

Téléphone 2222

CONNELLY-McKINLEY

preneurs de pompes fun-bres et embaumeurs

1007 109e rue

National Blend

alité: Gardes-boue pour autos.—Radiateurs SERVICE RAPIDE



ALBERTA HOTEL

EDMONTON — ALBERTA Angle ave. Jasper et 98e rue scenseur.—100 chambres avec on sans salles de bains \$1.00 par jour et plus —TARIFS SPECIAUX AU MOIS— "ON PARLE FRANCAIS"

Tackson Bros. Horloger, Bijoutier avenue Jasper, Edmont

Prix pour parties de cartes

Cadeaux pour mariages, et oc-casions spéciales. Nous avons un bon assortiment de marchandi-ses pour vous permettre de choisir.

Montres et bijoux répares.

MY VALET CO. NETTOYEURS et TEINTURIERS

nettoyons les habits paletots et les robes.

Appelez 5547 ou 1891 Bureau, Ave. Jasper 5256 Rayon spécial pour les commandes de la campagne Notre voiture va partout

Autos usagés

Vous aurez de BONS AUTOS USAGES à des prix très réduits et CONDITIONS FACILES

J. H. PERRAS

MORINVILLE -



WE LIKE OUR WORK -SO WILL YOU TRY OUR SERVICES -CALL US DO.

Chauffage. Ventilation. Ferblanterie. etc. Sheet Metal Works 10142 82e Avenue Bur. 32048 - Téls - Rés. 31154

DE MONTREAL A VICTORIA

Le plateau Laurentien

(Suite du dernier inuméro)

Winnipeg, dont les progrès | l'Est pénetre graduellement les jusqu'icl ont été si rapides, provinces de l'Ouest. Appuyée lourrit de vastes, et d'ailleurs le légitimes, ambitions. Ville jeule provinces de l'Ouest. Appuyée lourrit de vastes, et d'ailleurs le provinces de l'Ouest. Appuyée la legitimes, ambitions. Ville jeule provinces de l'Ouest. Appuyée la legit de la frainge mention provinces de l'Ouest. Appuyée la legit de la frainge mention en ces der le le spire mainten, ant à mieux. Les matières années a progresse l'elle aspire maintens nant à mieux. Les matières années a progresse l'elle aspire mainten en le la course de l'entrer la legit de la fraingement de la couters a de l'aurent de la couters a la production lydroment de la couter la pravier de la forêt, au sous-sol et aux en partie, sur place et d'entrer ainsi dans la phase finale de la forêt, au sous-sol et aux en partie, sur place et d'entrer ainsi dans la phase finale de la forêt, au sous-sol et aux en partie, sur place et d'entrer ainsi dans la phase finale de la forêt, au sous-sol et aux en partie, sur place et d'entrer ainsi dans la phase finale de la forêt, au sous-sol et aux en progresse industrielle. Un mouvement d'industrialises minières concourrat à production lydromet et l'avelour de la forêt au sous-sol et aux en progrès industrielle. Un mouvement d'industrialises minières concourrat à reises minières concourrat à reises minières concourrat in progrès industriels que les brendingement et progrès industriels en progrès industriels que cette partie de notre l'argent de motre de la forès miniera concourrat de la fois national et étrangement de la convexaux de l'auxpleur des progrès industriels que les progrès industriels que cette partie de notre l'argent de la fois national et étrangement de la

The properties of the complete and the c

industriel. Les domnées ci-des-sus l'attestent, ce n'est pas sans raison. D'autre part, les progrès récents justifient les plus hauc tes espérances. Le président de la division de la Prairie de l'As-sociation des Manufacturiers canadiens déclarait récemment que la production industrielle du Manitoba, de l'Alberta et de

La Parisienne Drug

Co. Ltd.
Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10524 ave. Jasper
Edmonton
Tél. 6374

JIMMY SMITH'S
TRANSFER & TAXI
Tél. 31051—32221
En face C.P.R., Strathcona, Alta
Taxis modernes, service ininterrompu. Ameublements déméragés, embalés et emmagasinés,

Queen City Meat and PROVISION Co., Ltd. Viandes et provisions de choix En gros et au détail 10166 101e rue Tél. 4722

Geo. Robinson, Prop. Autos peinturés, rembourrés Gardes-boue renouvelés, réparés Carrosseries neuves réparées 8 10123 106e rue Tél. 6326

PATRICK & BROWN SUR LE MARCHE A VIANDES

MARCHE DE LA VILLE

CHURCH SUPPLIES WHOLESALE

Directs importateurs de Statues, Chemins de Croix, Bronzes d'Eglises, Autels, Cloches, Fournitures complètes pour Eglises Bel assortiment de Livres de Prières, Images, Chapelets, Crucifix

COMPAREZ NOS PRIX ET LA QUALITE

McGAVIN LIMITED

Fabricants du pain

BUTTER-KRUST

Le pain favori des familles particulières d'Edmonton.

A NOS FILLETTES

Cost à Béthanie, le gai village, à la lar, en l'enlevant dans la deux milles de Jérusalem, la grande l'en le l'entre de l

Preuve par neuf Ils étaient neuf, qui débarquaient Chang-hai, sur le Qual de France. 22 octobre 1902 (les PP. Durand, la Vaissière, Tosten, Téteau, Mari-nt, de Lapparent, Richard, Allain

rinage à Zō-sè, pour y consacret Notre-Dame le nombre d'années apostolat en Chine que la "Sainte ère" voudrait bien leur accorder.

d'apostolat en Chine que la "Sainte Mere" voutrait bien leur accorder.

Et en 1937, tous les neuf se retrouvent à Zi-ka-wei, devant l'image de N.-D. de Chine. Les barbes ont allonge et blanchi, les cherux ont det en le control de l'entre de l'aposto de l'apo

controus (488). P. Alland (418), F. Lee appaprient (419). Il est vrai que le fait est exception—le; c'est la première fois, depuis que me de la commentation de la co

années, suivantes, Jusqu'en 1210, cui de décimées.
En 1902, en les recevant dans la grande maison de 21-ka-wel, le P. Boucher, alors Recteur de la "Maison-aler" au journel un jeur de la maison de vivre dix ans. Maintenant, le climat est mieux connu, on sait quelles sont les quelques précautions à prendre: tichez de vivre dix et mieux connu, on sait quelles sont les quelques précautions à prendre: tichez de vivre vingt-cinq ans."
Ils ont obé, et ils sont tout prêts à recommencer, si N-D. de Chine lédésire.

Motordrome Ltd

AUTOMOBILES —
Chrysler, Plymouth
Autos de \$1,200 a \$5,200

J. de LAPPARENT, S.I.,

"GAINERS" PURE LARD"

Vendue en chaudières ouvertes

Rend votre pâtisserie légère et appétissante

GAINERS LIMITED

is Marthe d'un ton sérieux, faisant sa pranche illes Marthe èvens ton segrandis et néveux, se parance illes Marthe à propos du Messie d'annéers pour de décembre de la voir, renis aut pa quel jour à l'annéers pour de décembre de la voir, renis aut pa quel jour à des propos du Messie viendra Le Prophète le Paul de la sait pa quel jour à les propos de Messie viendra Le Prophète de la Pable la cast pas quel jour à les propos de Messie viendra Le Prophète de la Pable la cast pas quel jour à les propos de Messie viendra Le Prophète de la Pable la cast pas quel jour à les propos de Messie viendra Le Prophète de la Pable la cast pas quel jour à les propos de Messie viendra Le Prophète de la Pable la cast pas quel jour à les propos de la Messie viendra Le Prophète de la Pable la cast pas quel jour à les propos de la Messie viendra Le Prophète de la Pable la cast pas quel jour à les propos de la Messie viendra Le Prophète de la Pable la cast pas quel jour à le partir d'une de la passimate de la pa

Nous avons une ligne complete de MEUBLES NEUPS OU PEU USAGES pour salle à diner, chambre boudoir, cuisine, etc. // Aussi planos, gramophones et podles UVIRE CREDIT EST BON

National Home **Furnishers** LIMITED 9936 Ave. Jasper,

CAPITOL Cleaners & Dyers

Nettoyage:

Hôtel Richelieu

19266 193 rue, 193 ave.—Tél. 1719 Frank MAINFROID, gérant

par semaine, et plus Bon repas à 30c ON PARLE FRANÇAIS

SVENK - NORSK - OG DANSK - TALES.

res 50c, 75c, \$1.00, \$3.00

Habits d'hommes \$1.00
Habits d'hommes \$1.00
Nous prenons et livrons les habits
"Du service avec un sourire"
10024 102e avenue ne. 4888

ges, jethrent au fau tous les biens du sasarilèges det selon l'Ordenmance de sanitéges det selon l'Ordenmance de la maissanitéges det selon l'Ordenmance de la maissanitége de selon l'Ordenmance de la maissanité au l'Ordenmance de l'Ordenmance de la maissanité au l'Ordenmance de l'Orden l'Orden l'Orden l'Ordenmance de l'Orden l'Ordenmance de l'Orden l'Ordenmance de l'Orden l'Orden l'Orden l'Orden l'Orden l'Ordenmance l'Orde

pas,
A ton lit, suspends-le ce soir, qu'il
soit solide,
Car il sera bien plein." Mais le petit,
candide,

candide,

Me dit d'un ton dolent, les yeux sur
moi fixés:
"Monsieur, je voudrais bien . . ., mes
bas . . . ils sont percés.

GILLESPIE GRAIN CO. LTD. Elévateurs locaux et Elévateur terminal à Fort William FARINE GLOBE PARINE GLOBE

Département spécial pour prêts su
grains et vente de fonds publics
Bureau:édif.McLeod(rez-de-chaussée)

Téléphone 23436

AVOCAT Edifice McLeod Tél. 5376

Desnoyer & Frères Donnelly - Alberta
GARAGE
Automobiles Chrysler
parations d'autos, accesso
Agence Cockshutt
Soudure à l'acétylène
Service sans interruption

H. Kelly & Co. Ltd. Ingénieurs de système de chauf-fage hygiénique. Installation au gaz. Chauffage et plomberie. 10041 101A ave. Tél. 1644. 1665 Tél. rés. 82657

Pièces séparées d'autos

Pièces pour les différentes marques d'autos Sollicitons votre clientèle

Taylor & Pearson Ltd. 10215 103e rue Tél. 6121—Echange privée

Tea & Coffee Co. Café rôti ici le jour que vous l'achetez Thé mélangé de façon à conve nir à l'eau de ce district

"Marque de la grosse théière" Vis-à-vis la Hudson Bay Une particulière attention aux commandes par malle

TEMPLEMAN BROS.

Entrepreneurs de PLOMBERIE, CHAUFAGE A VAPEUR ET A EAU CHAUDE APPAREILS A GAZ.—FERBLANTERIE

TORP'S JEWELRY STORE

MONTRES, HORLOGES, DIAMANTS Réparations parfaites

Quincaillerie générale - Articles de sports Garnitures électriques et accessoires d'autos

The Northern Hardware Co. Ltd.

No. 1—Edif. Benson, 101e rue, Tél. 1013 1012 Deux magasins 103e rue, Tél. 4434 4435



CLOCHES D'ÉGLISES

Z. O. Tourangeau

C. Emile Morissette Ltée

Ce qui se passe en Alberta



Les Anciens du Collège des Jésuites

<u>,</u>

Les Anciens du Collège des Jesuites

Le 10 Janvier 1930! Vendredi, deukiéme vendrédi du mois! A 8 heures,
au Collège în Nos universitaires ont de
l'audacel Une fois déjà ils oux consideration de l'audacel Une fois déjà ils oux combé devant de le moiveaux de l'audacel Une fois déjà ils oux combé devant de le moiveaux de l'audacel Une fois déjà ils oux des consideration de l'Université. Miquelon-Maynard-Lefebrye, Genie-Droit-Médéeine: ce sont des nois Jenes. On les verra à l'acquire le le januèter contre les verra à l'acquire le le januèter contre les varies formidable.

C'est, le premier numére d'une soirée qui promet d'être intéressante.

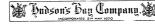
C'est, le premier numére d'une soirée qui promet d'être intéressante.

C'est, le premier numére d'une soirée qui promet d'être intéressante ou de l'acquire de le januèter voire aves, sur l'acquire de l'acquire de l'acquire de l'acquire d'une soirée qui promet d'être intéressante et de caussette, puis réunion générale et des la correspondance du Jour de l'acquire de l'acquire d'une soirée qui promet d'être intéressante et de caussette, puis réunion générale et goûter au réfectoire; projets nouveux et importants à discuter: nous services et aussi généroux, et gour de l'acquire de l'acquire d'une soiveaux et importants à discuter: nous services et aussi généroux, et l'acquire d'une soiveaux et importants à discuter: nous services et aussi généroux, et l'acquire d'une soiveaux et importants à discuter: nous et l'acquire d'une soiveaux et importants à discuter: nous et l'acquire d'une soiveaux et importants à discuter intérieur de l'acquire d'une soirécte qui promet d'être intéressante.

La correspondance du Jour et l'entréessante de de l'acquire d'une soiveaux et important à discuter inus d'une d'une autre d'une au de l'acqui



Service of the servic



Sainte-Lina

Le vendredi soir 20 décembre nous vons été l'arbir de Noël, sous l'habite direction de notre bonne et excelliente matite set Juin ont déclamé avelliente matite set Juin ont déclamé avelliente matite set Juin ont déclamé avelle charmé set l'ans avons eu m'aira d'ellir pendre filles, un "nigger drill' des plus condigue par les garcons, aussi des condigue par les garcons, aussi de condigue par les garcons, aussi de l'est pièces jouées, danses des vieus l'est pièces pièces jouées, danses des vieus l'est pièces pièces pièces pièces de l'est pièces de l

le bon vieux Saint-Nicolas distribuer Gainte-Lina (des oranges, noix, pommes, bonbons Le vendredi soir 20 décembre nous jet autres friandises, à tous nos ches Le vendredi soir 20 décembre nous let autres friandises, à tous nos ches Le vendredi soir 20 décembre nous jet autres friandises à tous nos destructions de Monit soins Illas Inetités enfants présents, sans oublier

QI VOUS VOULEZ VOUS TENIR AU COURANT DES NOUVELLES METHODES, LISEZ:



CI VOUS DESIREZ AMELIORER LE RENDEMENT DE VOS EMPLOYES, FAITES-LEUR LIRE:-



ÇI VOUS DESIREZ PROFITER DE L'EXPERIEN-CE DE CEUX QUI REUSSISSENT, LISEZ ET FAITES LIRE:



i 'ABONNEMENT N'EST QUE DE \$2.00 PAR ANNEE IL VOUS EN VAUDRA PEUT-ETRE AU-DELA DE \$200.00 ET MEME PLUS

> 552-554, Première Avenue QUEBEC. Numéro spécimen sur demande

VOUS SAVEZ SANS DOUTE

la "Survivance" est imprimée sur des presses modernes? notre atelier peut faire tous genres de travaux à des prix raisonnables?

vous êtes peut-être de ceux parmi nos amis qui veulent le succès de la "Survivance" et qui ce-pendant n'ont rien fait pour l'assurer? nous imprimons

enveloppes, dépliants, circulaires, livres, rapports financiers?

SI VOUS LE SAVEZ

Pourquoi aller ailleurs chez un concurrent qui ne vous chargera pas moins?

vous ciangera pas mons?
Vous ne savez pas sans doute qu'un journal indé-pendant catholique a besoin pour aller de l'avant, du concours de TOUS ses amis et nous vous comp-tons parmi les amis de la "SURVIVANCE". Seul de tous les groupes français, celui de l'Alberta n'avait pas d'organe bien à lui. Il l'a maintenant.

ASSURONS-LUI LE SUCCES:

A -En vous abonnant.

P —En faïsant abonner vos amis et vos parents.

En abonnant vos proches de la province de Ouébec.

En nous confiant vos impressions de

CARTES MORTUAIRES,
CARTES DE VISITES, etc.
La "Survivance", et l'Imprimerie du même nom,
attendent votre concours.

attendent Votre concours.

Dans cette libération qui se fait, dans cette entreprise en marche que serez-vous?

UN PARTISAN actif de la première heure,
UN PARTIOTE conscient, logique, et qui désireux
de la fin veut les moyens et les prend?

Ces moyens sont les suivants:

Des abonnements.

-Une sympathie chaude, ardente, com-municative qui nous vaudra d'autres abonnements.

-Vos travaux d'impressions à

l'Imprimerie La Survivance 9664 AVENUE JASPER

NOS SOUHAITS AUX JOURNAUX DE LANGUE FRANCAISE DE L'OUEST

The state of the s

des RR. Soeurs de l'Assomption chanterent des cantiques de Noël.

Le temps des fêtes nous procure des la La fête de Noël a été célébrée avec visiteurs. C'est ainsi que le jour de Noël M. Silvestre pour cause de santé la Hort Desrochers. Le suriendemain la résigné son poste d'institutrice de Noël. M. Duylus, contracteur et que l'orientemain la résigné son poste d'institutrice de l'orientemain la résigné son poste d'institutions et communions et tournement préfer l'ariente l'après des des des des des l'actives de l'orientemain la cette la piété de la parcisse, de moinstitution de l'oriente l'ariente l'après Noël, d'ans l'a-marche après Noël, dans l'a-marche après Noël, dans l'a-marche après Noël, dans l'a-marche après Noël, d'ariente après noële procure des l'orientemain la résigné son et communison et maniforme d'ariente après de l'oriente de l'oriente au l'ariente après de l'oriente avec l'ariente avec l'ariente avec l'ariente après des des associés de Morinville avec l'ariente avec

Brosseau-Duvernay
Les fétes étant arrivées les enfants font revenus passer leurs vacances celez leurs parents et les vacances soit lengues cette année, 18 jours cela vaut la péine.
La température a changé et nous cala vaut du péine.
La température a changé et nous davois du très beau temps. Le mercure irest pas desendu sous zéro depuis 10 jours.

Notes avons en dimende seiz une MOUNTAILES. Saint-Paul
La température est devenue clémente pour Noël; il y avait une foule immense à la messe de minuit; il
neus a fait plaisir de voir que plusieurs gens d'autres religions assistaient. Notre curé, le R. P. LaRose,
O.M.L. fit un beau sermon expliquant

seigning enga d'autres religions assistiation. Notre curé, le R. P. Lafogian assistiation. Notre curé de plant fit un coup de partie de soit d'espérance et d'amour. Le choeur de chant fit un coup de la contre ceré leur chant bien rendu, et féliciter leur d'internét de soit d'expérance et d'amour. Le choeur de chant de Colomb eurent leur athre de Noté annuel à contre ceré.

Dans l'après-mid de Colomb eurent leur athre de Noté annuel a Colomb eurent leur athre de Noté annuel à peut partie de cartes à la résidence de l'église. Cela a été maire à l'encaisie de fine par par Me not Théroux.—Le delle de l'église. Cela a été maire à l'encaisie de fine par par le feu d'increacur, nous leur athre de Noté annuel de Noté de l'ente de l'église. Cela a été maire d'un ange venu spécialement leur athre de Noté annuel de Noté de Noté annuel de Son voyage.

Il a par bien euréhanté de l'est par le feu mainte de l'ente de le saite de l'ente de l'ente de l'ent

Aulie M. Sylvestre pour cause de sans l'accept de la composite d'institutrice de français à l'école du Sacré-Coeur. Elle Moil, M. Dupuis, contracteur de français à l'école du Sacré-Coeur. Elle Moil, M. Dupuis, contracteur de l'Assomption.

Nous tenons à remercier Mile Sylvestre pour le dévouement qu'elle ac loujours montré pour l'éclateution de nos enfants Canadiens-français. Nous sommes certains que nos enfants sauront profiter des belles leçons sommes certains que lors enfants sauront profiter des belles leçons l'accept de la parcisse et communement préparé pur le dévouement qu'elle ac nos enfants canadiens-français. Nous sommes certains que nos enfants sauront profiter des belles leçons l'accept les noms de Joseph l'écont de l'an au partie pour le dévouement grants pour les des leçons l'accept les noms de Joseph l'accept la les des leçons de l'accept les noms de Joseph l'accept la les des lecons de l'accept les noms de Joseph l'accept les noms de Joseph l'accept la les des lecons de l'accept l'accept les dams notre reçues des public Joseph l'accept les dams notre l'accept les noms de Joseph l'accept les dams notre l'accept les noms de Joseph l'accept les dams l'accept les dams l'accept les noms de Joseph l'accept les dams l'accept les noms de Joseph l'accept les dams l'accept les noms de Joseph l'accept les la parcisse de sonnesser leurs l'accept les la parcisse de sonnesser les les la piété de la parcisse de sonnesser les les la parcis de longue que les la prété de la parcisse de sonnesser les les la prété de la parcisse de sonnes l'accept les la parcisse de sonnes l'accept les la parcisse de sonnes l'accept les la parcisse de sonnesser les les la prété de la parcisse de sonnes l'accept les la parcisse de sonnesser les la prété de la parcisse de l'accept les la parcisse de sonnes l'accept les la parcisse de sonnes l'accept les la parcisse de sonnes l'accept les la parci

La coopération est l'instrument par excellence qui nous libèrera de la ser-vitude de l'étranger. —Paroles de l'évêque danois Grundtvig.

POUR NOS FERMIERS

L'agriculture est devenue une indus-trie et l'industrie réclame da la com-pétence; soyons compétents.

Les prix du marché			
Prix à Edmonton			
Blé-			
No.	1	Nord1.1	9
No.	2	Nord 1.1	
No.	3	Nord 1.1	
No.	4	Nord1.0	6
No.	5.	Nord9	6
No.	6	Nord8	1
Fou	rra	ge8	1
Avoine-			
No		C. W	
No.		C. W	
			~
Orge- No.	_		_
No.	3		
No.	4	C. W4	0
Seigle			
No.	2	C. W	4
No.	3	C. W6	9
		Prix à Vancouver	
Blé			
No.	1	Nord1.387	,
No.	2	Nord 1.357	
No.	3	Nord 1.307	
- No.	4	Nord 1.267	
No.	5	Nord 1.143	
No.	6	Nord 1.063	
		ge1.063	
Prix à Winnipeg			
Blé			. 1
No.	1	Nord1.403	4
No.	2	Nord1.38	.
No.	3	Nord1.33	
No.	4	Nord	úΙ

Bétail— Taures de choix

Mouton 7.00 à 8
Mouton 6 l'année 7.00 à 8
Agneau de boucherie 5.00 à 6
Porc de choix — Pas de prix i
(Ces prix ont été préparés le
lundi soir) Crème— Spéciale

qualité-mmuns

Oenfs-

Appliques électriques

Une grande variété LAMPES DE TOUTES SORTES, etc.

Hillas Electric 11112S 12100 10460 Ave. Jasper Tél. 4971

One Dollar Cleaner Nous nettoyons, teignons, pressons et réparons

HABITS D'HOMMES Nettoyés et pressés Nettoyes et presses ... \$1.00 ROBES DE DAMES Nettoyées et pressées ... \$1.25 Pour le plissage, légère surcharge Nous allons chercher et livrons OUVRAGE GARANTI

11217 ave Jasper, Tél. 23513

PROPOSE PROPOS

—alcool et éther—mais on n'est pasencora arrivé à les sloier de ces solutions.

On possède cependant assez de connaissances pour pouvoir dire qu'une i
tel de la contrait de la contrait de la contait de la contrait de la contrait de la contait de la contrait de la co

Notre atelier d'imprimerie peut vous servir . . .

VOUS AVEZ CERTAINEMENT BESOIN D'IMPRESSIONS SOIGNEES

Cartes d'affaires, cartes de visite, cartes de faire-part, cartes et tributs mortuaires, remerciements, invitations, programmes; menus, adresses, en-têtes de lettres et d'enveloppes, circulaires, factures, états de comptes, etc.

Nous sommes en mesure de vous faire ces travaux d'une façon artistique, rapide à bon

compte.

Et n'oubliez pas qu'en nous confiant vos travaux, non seulement vous faites une transaction avantageuse puisque nous les pouvons
exécuter à aussi bon marché qu'ailleurs, mais
vous contribuez aussi au développement du

Songez-y lorsque vous aurez besoin d'impres-sions. Ecrivez-nous ou, si vous êtes en ville, téléphonez. Notre représentant passera chez

Imprimerie La Survivance Ltée

rés, etc. ésumons-nous: La truie qui peut idre beaucoup d'exercice, qui a acoup d'air pur, qui est tenue dans dortoir sec et confortable, quand a même il ne serait pas chaud, et

de commissions chargées

Le placement des assurances laissé aux emprunteurs

S'adresser à l'Edifice de la Compagnie à Edmonton

-:-NOUS CORRESPONDONS EN FRANÇAIS

CONSTRUCTION CHASSIS, BARDEAU

"PLASTER BOARD" riaux de construction 10443 80e Ave. Tél. 32051



TRUDEL FUR MFG. LTD.

"The Buffalo King"

Manteaux de fourrures Mouton de Perse, "Hudson Seal", Rats, "Seal" électrique, Bisons, etc.

10028 - 1022 avenue - Edmonton - Téléphone 2213

Photographies de dames et d'enfants

GLADYS REEVES
Suite 101, Empress Theatre Bldg.
Tel. 1914

Les plus belles photographies

Spécialité: Portraits de noces, de famille, de THE SIGERIST STUDIO avenue Jasper Edmonton

"Il est Différent" voilà ce que l'on dit du

Du DR. PIERRE

Constant productions and et a apporte security constant production in the constant production of the c

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
2501 Washington Blvd Chicago, Illi

(Délivré libre de tous droits au Canada.)





labour profond. Il faut beaucoup moins de temps pour labourer un champ en tranches larges que pour le labourer en tranches deroites.

Sauf deux exceptions, il n'y a pas eu un boisseau d'avoine ou une tonne de bile d'Inde de différence dans les rendements obtenus après les différentes méthodes de labour employers des ou moins, les différences de rendement n'ont pas été suffisantes pour que l'on puisse modifier les conclusions générales que nous venons de consideration de l'exception de l'exception

THE MAUND PAINT & VARNISH

10335 AVENUE JASPER

EDMONTON, Alta.

The Arial Painters & Decorators

ENTREPRENEURS GENERAUX
Décorateurs d'intérieurs et d'extérieurs.

10624 976 RUE
Tél. 4631, Rés., 2298 - 73040

AMERICAN DAIRY LUNCH

meilleure preuve que nos clients sont satisfaits de nos e pour leur plaire.

FRIGIDAIRE le réfrigérateur électrique dernier cri

Willard Battery Sales & Service

SERVICE DYSON

ALEX. M. GIBB

Men ALEX. M. GIBB

Spécialités: Electricien
Magnétos, Ascumulateurs et filiage de mot

Tielphones 5309
Edmoni 10143 98c rue Edmonton

Téléphone du jour un - huit - un - quatre

ur Téléphone de nuit Bois de Construction Hancock-Jones Co.

LIMITED

10572 101 rue Edmonton, Alberta

THE STANDARD IRON WORKS

121e rue et 106e avenue — — Edmonton, Alberta Téléphone 83488

Soudeurs à l'oxy-acétylène ASSURANCE D'UNE ATTENTON PARTICULIERE Outllés pour tout ouvrage

Ingénieurs, Machinistes, Fondeurs, Forgerons



Lait Pasteurisé

provenant des troupeaux ayant subi l'épreuve du Gouvernement contre la tuberculose et sous l'ins-pection régulière des autorités sanitaires de la ville. Préparé dans la plus belle laiterie du Canada.

BIENVENUE AUX VISITEURS THE E.C.D. COMPANY, LTD.

Téléphone 9264

Cet hiver...

SPÉCIAL

Côte du Pacifique

Départ d'EDMONTON aller et retour \$45.00 Limite du retour

VANCOUVER VICTORIA NEW WESTMINSTER

2 TRAINS 2

Pour réserves et plus amples informations, s'adresser à C. S. FYFE, Edifice du C.P.R., 10012 avenue Jasper F. G. FAIRBAIRN, agents des billets, gare d'Edmonton

M. Phillips Typewriter Co.

SUR LE RENDEMENT
DE LA RECOLTE

(Notes des fermes expérimentales)
Les sols argileux et sablonneux de
les sols argileux et sablonneux de
les sols argileux et sablonneux de
les rerme expérimentale centrale
aussi forte de blé d'Inde après gazon
cus de les consequences de la consequence
de pouces que lorsqu'ils étaient labourés à une profondeur de 7 pouces. De
récoltes, sur les mémes sols labourés
d'apouces que lorsqu'ils étaient abourés à une profondeur de 7 pouces. De
étaient presqu'aussi élevés, que lorsque le gazon et le chaume de mais
avalent été labourés en tranches de
8 pouces de largeur. Ce sont là les
résultats des labourés en tranches de
8 pouces de largeur. Ce sont là les
résultats de six années de recherches'
expérimentales sur les sols argileux
et de sept années sur les sols sablon
ce de sept années sur les sols sablon
preux; sur la plupart des fermes de
les de les rere était bien ameuble
avant les semailles. Il est possible qu'il y att des sols
où les résultats de ces essais ne s'appriquent pas, mais ils sont peu nombreux; sur la plupart des fermes de
price de la price de la labourant
très profondément et en se servant
d'une charrue qui tourne des tranches
étroites, qu'en faisant un labour auperficiel et en employant une charrue
qui sont nécessaires pour préparer la terre
de de ce travall. Il faut monts et temps passé
acu cu par tonne en prenant tous
les moyens de réduite le temps passé
acu cu par tonne en prenant tous
les moyens de réduite le temps passé
acu cu par tonne en prenant tous
les moyens de réduite le temps passé
acu cu par tonne en prenant tous
les moyens de réduite le temps passé
acu cu par tonne en prenant tous
les moyens de réduite le temps passé
acu cu par l'un l'arte un labreaux semailles. On abalesre don le
prix de revient des récoltes par boisseau ou par four en le représeur des

Cook's Auto Repair Shop
Pièces de rechange pour Ford et
Chevrolet. Gazoline, huile, graisse, pneus. Accessoires.
Autos d'occasion achetés, vendus
10134 96e rue. Téls. 6557, 6430

L'ALMANACH

L'Action Sociale Catholique

L'Action Nociale Catholique
Le plus beau des Armanach
canadiens
L'Almanach de l'A.S.C. parati
cette année pour la quatorzième
sois. Les articles, bien rédigés,
sois. Les articles, bien rédigés,
tructifs, L'illustration est riche
seur dessins originaux.
Per variée 37 grauvres dont plusieurs dessins originaux.
Secrétariat des Quières
105, route par les des l'actions de l'action de l'acti



Échos de la Presse

M. Anderson

Belle figure de malappris

f. Georges Pelletier faisait dans evoir" du 26 décembre le joli cr

M. Georges Pelletier faisait dans in Devoir" du 26 décembre le joil crouts attivité un 26 décembre le joil crouts attivité un 26 décembre le joil crouts attivité un 26 décembre de la Saskathewan.

Le premier ministre de la Saskathewan continue d'avoir des allures t des propos de matamore. A Ottawa, di 18 est veun tácher de s'entendre vée le ministère King pour obtenir a rétrocession à sa province de toutes as ressources naturelles, M. Ander-rice où, par alleurs, il s'est défendu leur ministre fédéral de fourbe, au ours d'une petite réunion conservaire ou de le la cult en de la cours d'une petite réunion conservaire ou de le la cult en de la cours de la cours d'une petite réunion conservaire de le lu de l'active de la cours de la lun de ses ministres, M. ryant, adversaire déterminé et tru-ryant, adversaire déterminé et tru-ryant de la cult finir sans doute par supplanter de de l'adversaire de la cultifaire ans doute par supplanter de lu difinir sans doute par supplanter de la cultifaire au précaution de faire omme ses collègues du Manitoba et de la cupitale—et de préparer un ménoire, soumis à l'avance, des points ur lesquels Régina cherche satisfac-

B. A. MOIR

APPAREILS A GAZ 10530 97e rue. Tél. 5156

Nichols Brothers

Fondeurs de cuivre et fer Manufacturiers de machines à noulins à scies.

HOTEL RITZ



Etampage Etampage commande

10111

EPICERIES
Thé, Café, etc. ainsi que
Nourriture à volailles
et accessoires pour poulaillers,
seulement à

seulement à
The Groceries Marketeria
9906 102e ave. Tél. 2834
Etant donné que notre
Gordon's Market Grocery
est ferné momentanément à
cause du feu.

Visitez

le nouveau magasin de BIRKS

HENRY BIRKS & SONS Limited 10360 avenue Jasper EN APPILIATION AVEC D. A. KIRKLAND

Pour obtenir .
MEILLEUR SERVICE envoyez vos montres à réparer chez HORLOGER FRANÇAIS

Jules Glauser

118e ave—Edmonton, Alta Téléphone 71931

Trudeau Cleaning

& Dye Works

LIMITED

(Sous une nouvelle direction)
0050 103e rue Edmonte

illé pour exécuter n'importe il genre de nettoyage à sec et teinture de la façon la plus NOS SERVICES

age à sec. Teinture. Pressage ce, Fabrication de robes, Point t, Picotage, Plissage, Posage deux Remodelage de cha Ameublements de maison urs d'autos nettoyés et sté-Accessoires blancs pour le nettoyés à sec ou humide

rures nettoyées, Réparées Emmagasinées Service de commandes

visiteurs sont toujours bienv RUDEAU'S LTD.

moutons de mon père, le conduisais souwent mes bétes près de la maison du Banc afin de le voir, quand il sortaut.

To jour qu'il faisait froid, il me vit grolotter derrière un gros rochers de la maison de le voir quand il sortaut.

To jour qu'il faisait froid, il me vit grolotter derrière un gros rochers de la maison de peut ne couverir. Comme je n'amouton sur le dos, je ne me reconnatsais plus C'était la première fois que j'était shabillé ainsi, aussi mon peut coeur battait bien fort. Ce jourge de pleurer car jamas mon père de pleurer car jamas mon père me l'en peut de pleurer car jamas mon père mois fit assecir et nous parla. Il nous dit: "Il que le file prenus fit assecir et nous parla. Il nous dit: "Il qui a fait le ciel et la terre, nos montagens, nos chivres, tout. C'est Lui le se les hommes des ar tibul étaient methoda de la comment de la comprendre des artibul étaient methoda puis pas vous raconter tout de que le Père nous a dit. c'est trop long, trop beau, et je n'ai pas pu tout ce que le Père nous a dit. c'est trop long, trop beau, et je n'ai pas pu tout ce que le Père nous a dit. c'est trop long, trop beau, et je n'ai pas pu tout ce que le Père nous a dit. c'est trop long, trop beau, et je n'ai pas pu tout ce que le Père nous a dit. c'est trop long, trop beau, et je n'ai pas pu tout ce que le Père nous a dit. c'est trop long, trop beau, et je n'ai pas pu tout ce que le Père nous a dit. c'est trop long, trop beau, et je n'ai pas pu tout ce que le Père nous a dit. c'est trop long, trop beau, et je n'ai pas pu tout ce que le Père nous a dit que le bon d'etre l'enant du bon Dieu.

D'il sinction d'etre l'enant de la comme de l'enant de l'en

L'Observer de Végreville publiait ans son éditorial du 25 déc., une alse au point qui place J. J. Maloney, ette bouche d'égoût du Klan et de orangisme, dans la vraie catégorie

L'Observer de Végreville publiait dans son éditorial du 25 dec. J. Maioney, mise au point qui place J. J. Maioney, mise au point place sites as la qualle il appartient. Le texte se ilt ainsi:

L'Observer vient de recevoir une copie du Freedman, un prétendu journal impurimé à Saskatoon et publié par impurimé à l'eve saskatoon et publié par impurimé à l'eve saskatoon et publié par impurimé à du bien productions au mondo journal pas notre faute, si mous avait publié par impurimé à l'eve de ces étranges productions au mondo journal pas notre faute, si mous avait publié par impurimé à de contrait par avait par saskatoon et publié par impurimé à de contrait par avait publié à publié à l'eve publié par impurimé à de contrait par avait publié à publié à l'eve publié à l'eve publié à l'eve publi

EDMONTON HAT CLEANERS

& Shoe Shine Parlors



ieux crier. Mais il s'est mit à rire moi aussi jai ri.
On m'a dit ensuite qu'il était bon qu'il aimait bben les enfants. Alors, i jour que mon père allait le voir ur lui porter un mouton et faire maissance avec lui je me suis inché derrière mon père et fai pu nie c'était beau. Des tolies que se sui nages, des images. Comme une c'était beau. Des tolies que se si inages, des images. Comme une cher dans un coin car j'avais peur ur core, mais lui me prit par la main: il cru qu'il allait me manger, mais is du tout, il m'a caressé, m'a parié ma langue et m'a donné du sucre. Ors je n'ai plus eu peur. Je suis remut le voir ensuite, mais tout seul. Il était si hon avec mon que je me

Chambres propres, confortables; 75c par jour, \$3.00 par semaine

HOTEL BRUNSWICK

Léger ROY, gérant 10331 102c rue, Tél. 9301

I. P. FITZGERALD

Dominion Café

commissions. Portor caisses. Livrons paquet es. Garçons et autos ervice. Téls. 2246—205

CHAMPION'S
PARCEL DELIVERY
10121 101 rue—T. M. Champi

PREVOYANCE

Mettez-vous en eau te profuse des occasions et de parer à l'im-prévu. Celui qui n'a pas d'e-conomies ne peut "saisir sa chance". La maiadle, un acci-dent, le chômage, sont des éve-nements tragiques pour celui qui vit au jour le jour. Epar-gnez une partie de votre saisire. Ouvrez arijourd'hui un compte

Réparage remodela s de chapea de tous ge res par vapeur.

Docteur CHAPEAU
0140 Ave. Jasper Teléphone-69:
Etabli depuis 12 ans.
SALON POUR LES DAMES

CECIL HOTEL Jos. BEAUCHAMP, prop. Angle Ave. Jasper et 104e rue Chambres, eau chaude et froide et téléphone. — Le rendez-vous des Canadiens à Edmonton.

Jasper Plumbing Co. Posage d'appareils à gaz. Poëles à gaz. Chaufferettes. Réchauds pour réservaire pour reservoirs. Satisfaction garantie 10744 ave. Jasper Tél. 2667

Vous désirez faire un BON REPAS? Venez au Cecil Hôtel Café Sous nouvelle administration 10414 ave. Jasper, Edmonton

B. B. B.

Demandez toujours les
BATTERIES B. B. B.
ais Brothers Battery Co. Ltd
63 106e rue Edmonton

CHARBON Toutes sortes. Prompte livrais Tél. 5216 WESTERN TRANSFER & Storage Limited

montagrie. Je gardats les chèvres ét mottons de mon père, le conduisais souvent mes bêtes près de la maison du Blanc afin de le voir, quand il **ELEVES DE MORINVILLE**

MOIS DE DECEMBRE

Madeleine Desnoyers, Jean-Louis Meunier, Willie Bokenfohr.

TABAC EN FEUILLES CHEZ PIGEON UNITED TOBACCO & NEWS

10322 avenue Jasper Edmonton Wous aurez un electricien catholique au — MODEL ELECTRIC

102/1 9/6 rue Telephone 4/76

Parmi nos travaux exécutés nous avons la

MAISON DES RR. PP. OBLATS SUR LA 116e RUE

ON PARLE FRANÇAIS

ON PARLE FRANÇAIS

ON PARLE FRANÇAIS

Plans et devis sur demande Burcau-chef: EDMONTON, Alta

J. P. DESROCHERS Entrepreneur en construction

phone 23921 - - 10747 - 93e rue



SUCCESSEUR DE ASH BROS

Horloger et marchand de diamants 10068 AVE. JASPER

Tél. 2173

EDMONTON FLOWER SHOP Fleurs coupées, plan, dessins et bouquets

Téléphone 1739 10223 Avenue Jasper Teléphon

POISSONS DES LAGS ET DE L'OCEAN
Anchols, saumon, flétan, morue, harens,
to processes acts of the control of the ETAUX 3 et 4 Mrs. JAMES JONES 7616phone 2531

Bois de construction et bois de sciage

Nous avons un grand assortiment de matériaux de cons-truction y compris la chaux et le ciment. Châssis, portes et tous genres de travaux de bois faits à notre manufacture à votre ordre et à des prix raisonnables.

W. H. CLARK & CO. LTD.

ACCESSOIRES POUR FOYER Manteaux, Garde-feu, Foyers à claire-voie,

Une consignation de "Curling Rocks" nous est justement parvenue.—C'est le temps de choisir

Morinville

| MOCTINVILLe
On a coutume chez nous d'appeler
'le temps des fétes' la période qui
récoule/depuis la Noël issayiau jour
des Rois Pendant cette quinnaine, une
joie intense régne dans les foyers,
joie dont chacun veut prendre sa large part, même s'il doit pour cela
s'imposer des veilles et des fatigues
qu'il ne supporterait pas à une autre
époque de l'année.
Laissons-pours comme au l'...

Grade V (Distinction)
Emilia Maisonneuve, Lucie Daoust,
Eléonore Létourneau.
Succès
Marguerite Béland, Rolland Pelletier, Olivine Godbout, Aurèle Durocher, Léonel Loranger, Lucien Létourneau.

Madelcine Desnoyers, Jean-Louis
Meunier, Wille Bokenfohr.

(Succès)

Laurence Gaumont, Laurent Pelletier. Alma Boisvert, Victorin Gagné.

Georges Nobert, Marie Beland, Flotina Toronter, Marie Beland, Flotina Crade II (Distinction)

Grade II (Distinction)

Crade II (Distinction)

Cesucès)

Ceolic Bebiels, Georges-Ellenne
Ceclic Bebiels, Georges-Ellenne
Deschénes, Jean-Louis Barbau, Robert Pelletier, Roy Paul, Léa Proulx,
Louis Chauvet, Arthur Coulombe.

Grade I (Distinction)

Léonie Léourmeau, Pauline Lojoe,
Honoré Hébert, Louis Proulx.

(Succès)

(Succès)
Yvette Garneau, Rita Coulombe,
Daniel Cournoyers, Raymond Létourneau, Marguerite Meunier, Henri

une gentille petite séance préparée par la si bonne et si dévouée Mme Currey, aidée du club des jeunes filles de Morinville. Le clou de la fête fut à n'en pas douter par les acchanations des enfants parties de la club de la fête fut à n'en pas douter par les acchanations des enfants parties de la club de la

ante de l'enfant.

M. Dénérie Côté présentait au:
onds baptismaux Léonie Georgett
Jermaine. Parrain Joseph Blais, mar
aine. Mme Joseph Blais.

Westlock
A l'occasion de la fête de Noël, MM.
Georges et Willie Lefebvre ont reçu
la visite de leur frère Oller, restau-rateur de Montréal, accompagné de ses deux fils Léopoid et Georges. Ils ne s'étalent pas revus depuis onze ans. M. O. Lefebvre vient dans l'Ouest-tour la première fois, il est enchanté de revenir l'an prochain. A cotte oc-lasion nous H. B. KLINE & Co. Horlogers, bijou-tiers et opticiens. La vieille firme don-nant satisfaction. Attention spéciale aux commandes par malle. 10069 ave. Jasper, Edmonton. Tél. 4350 MONTRES réparées. Nos hommes sont des experts Apportez vos réparations "Aux maitres de l'orféveré". Prompte attention aux commande par maile. D'AllNION JEWELLERS 10548 avenue Jasper Teléphone 2076 W. A. FERGUSON, LTD. Inspecteur officiel du C.N.R. Diamants, opticiens, orfévres. Montres de grande précision Nouvel édidice Banque de Commerce 10116 101e rue Tél. 1247 para emportant un inoubliable sou-enir de cette joyeuse réunion.

* * * * *
Nous avons eu cette année encore

Nous avons eu cette année encore la messe de minuit, et elle a été des plus solennelle. L'église était remplie, toute la population de langue franciaes était rendue. On a chanté tous les vieux cantiques de Noël en franciae, et c'est une chose que nous avons beaucoup apprécée. Nous, con colhier ces vieux airs. Tous les cantiques ont été bien rendus; vraiment, ce soir-là, nos chantres se sons surpassés.

Nous lui souhaitons bonne chance

Dr C. H. LIPSEY DENTISTE Heures 9 h. à 5 h. 30

édifice Tegler Tél. 2945 Nous parlons français R. J. WELSH & CO.

3 magasins généraux 101 rue, Tél. 2731—Etabli en 1908 NATIONAL STORE 10315 101e rue

Autre magasin à SAINT-PAUL

Marchandises nouvelles et d'occasion

Accessoires de pionniers

Lockerbie & Hole Plombiers sanitaires
Ingénieurs pour systèmes de
chauffage
Tél. 1768 10718 101e rue

SANDY'S

Machine Repair Shop Mécanismes délicats répares Gramophones, Fusils, Moulins à Gramophones, Fusils, Moulins à faucher la pelouse, etc. Tel. 4949 10116 100A rue AGENTS

. G. BARNES, Etabli en 190 ances: vie, feu, maladie, autos,etc ments. Aviseur financier. Tél.122 10120 100A rue, Edmonton

M. DUGGAN INVESTMENTS Ltd.

La Société d'ADMINISTRATION et de FIDUCIE Immeuble. Assurances de tous genres Administrateurs

ARCHITECTES

ARTICLES POUR LE SPORT

UNCLE'S BEN EXCHANGE usils, munitions, accessoires de cam-eurs, valises, instruments de musique outes sortes d'articles de sport, etc angle 102e Ave. et 101e rue—Tél. 205'

AVOCATS-NOTAIRES

L. A. GIROUX, M.P.P.
Giroux & Fraser
Avocats et notaires
Argent à prêter
Edifice Banque Can. Nationale

Alfred U. Lebel
AVOCAT-NOTAIRE

Omer St-Germain AVOCAT Argent å prêter Morinville

MAGEE & MacRAE LIMITED
Assurance, Immeuble, Hypothèque
Obligations, etc. Obligations, etc.
Edifice Magee, 10122 100A rue
Tél. 4064 — Rés. 5144

H. MILTON MARTIN, agent Immeubles et assurances Adrien Blais, gérant, Tél. 1899 29 édif. Tegler Tél. 434 BATTERIES

Forest Battery Service Successeur du dépt. de service de Batteries B.B. 10165 101A rue Tél. 51:

T. CHRISTENSON Expert horloger, bijoutier et graveur 9724 Ave. Jasper, près de la 97e rue

P. A. Colbert BIJOUTIER ET ORFEVRE

Expert dans la réparation des montres 9814 avenue Jasper Tél. 1571 Rés., 5290

Irving Kline
Marchand de diamants
Horloger du Pacifique Canadien
Tél. 5264 10124 ave. Jasper

BUANDERIES

THE SUPERIOR LAUNDRY. F. H. Heighington, gérant. Service canadien pour le Canadien. 11002 102 rue Tl.1922

CHARBON DAWSON COAL LIMITED Charbon de première qualité, extrait à 2000 pieds de profondeur. Vis-à-vis le Macdonald. Tél. 1780 2244

CHIROPRATICIEN

Dr B. J. CHEVALIER, chiropraticien.
Je vous rends la santé sans remêde
ni opération.
323 Edif. Tegler, Edmonton, Tél. 5324

CORDONNIERS

Scotty's SHOE SHOP. 1904t 102A ave. Chaussures sur mesure, garanties Réparations de 1ère classe. Tél. 23255

DENTISTES

F. S. MERCER
Spécialité: Dentiers fâtts d'après les méthodes les plus modernes.
Ch. 206 édflice McLeod — Tél. 413:

ELECTRICIENS

FRED. DAVIES, électricien expert pour tous les ouvrages électriques, Ca-nadiens-français, demandez mes prix 10130 101e rue. Edmonton. Tél. 445-

ENTREPRENEURS

FERRONNERIE

FOURTURES

es Tél. 176:

THOMPSON HARDWARE Co. I 9902 102 ave. Vis-à-vis Hôtel de V One gross Crescent and Still wrenches. — Prix de gros. — Venez

Rappelez-vous

THE ARCTIC FUR CO.
10613 avenue Jasper - Edin
Le meilleur magasin de
fourrures à Edmonton.

Constructions de toutes sort Plans et soumissions gratis Tél. 71125—11431 88e rue, Edm

P. LEVASSEUR Entrepreneur général

Paul-Emile Poirier

B.A., LL.B. — AVOCAT ilner, Carr, Dafoe & Poirier Banque Royale, avenue Jaspe Edmonton, Alta.

WESTERN BROKERS, LTD.
Agents financiers
immeubles, débentures, assurances
Db. 219 édif. McLeod Tél. 1556

MACHINES A COUDRE Edward Underwood
Registered Architect
- 23 Union Bldg. Phone 552

MACHINERIES

SINGER SEWING MACHINE CO. 10458 Ave. Jasper Téléphone 1307 Edmonton, Alberta

"MACHINE SHOPS"

The Liberty Machine Works,Ltd.Tl.2048 Machinistes experts. Polissage des cy-indres. Soudure. Refaisons moteurs, autos, tracteurs. 10247 103e rue

MARCHANDS DE SEMENCES

Ecrivez pour notre dernière liste de prix concernant notre ligne complète de fournitures pour poulaillers. CAPITAL SEEDAPOULTRY SUPPLY 10189 99e rue, Edmonton. Tél. 1342

MEDECINS

Dr. R. COLWILL Médecin et chirurgien Maladies des femmes et de l'estomac 8 édif.Crédit Foncier. Tél.5415 rés.71150

Dr JOSEPH BOULANGER
Médecin-chirurgien
Licencié pour le Canada par:
"The Medical Council of Canada"
0007 Ave. Jasper Tél. 2009

Dr A. CLERMONT

DENTISTE

Docteur en chirurgie dentaire
14 Edif. Empire—Coin 101 rue, Jasper
Tél. 5338—Resid. 22113

Dr F. J. FOLINSBEE, M.R.C.S.

Maladies des enfants
Dr MILDRED FOLINSBEE, M.B.
Maladies des femmes et des enfants
315 édifice Empire Tél. 4223

J. MAXWELL, M.T., D.C.—Goltre. Rhumatisme et maladies chroniques. Résultats garantis si on suit traite-nents. Appelez ou écrivez à Ch. 326, Edifice Tegler Tél. 4118

Dr W. MORRISH, D.M.R.E. Cambridge Maladies de la peau et des voies uri-nairos. Rayons X. Electrothérapie 209 édifice McLeod Tél. 4511

Pour service rapide, téléphonez 2445 CANADIAN MOTOR TRANSFER Transport à la campagne Spécialité: déménagements de meu-bles et de pianos. Prix raisonnables Arrière 10123 101e rue Edmonton EDMONTON EXPESS & TRANSFER

Service prompt et efficace Le service de messageries LAMBERT PARCEL DELIVERY 10041 110e rue, Edmonton, Tél. 5154

MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO. LTD. Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles Fél. 6361 Edmonton, Alt

MEUBLES Hurron Upholstering Co.

ds recouverts comme neuts de tous genres réparès chauffage 11030 ave. Jasper MONUMENTS THE NORTHWEST GRANITE & MARBLE CO.

& MARBLE CO. Manufacturier de croix en granit, en marbre ou en pierre 8537 109e rue Edmonton-Sud. Téléphone 31575

OPTOMETRISTES Mme C. J. MEADOWS, Optométriste enregistrée dif. Crédit Foncier (vis-a-vis H.B.C.) Tél. 5687

PEINTRES DECORATEURS

C. H. LOSIE

Planchers polis et vernis,

Peinture et décoration
10123 106e rue

Tél. 1002

PENSION

Maison de pension
Cuisine canadienne
Mme J. O. GARLEPY
(En face qu Palais de Justice)
10018 102A avenue Téléphone 1361: PLOMBIERS

Jas. Freeman Plombier, Installations de gaz et chauffage féléphone 6366 9657 ave Jasper REPARATION DE PNEUS

QUALITY TIRE REPAIR SHOP 10135 102 rue — Tél. 6244 Faites réparer vos pneus ici Nouveaux et vieux pneus à vendre

REPARATIONS DE MACHINES ET SOUDURE

COUTTS MACHINERY CO. LTD. Th. Coutts, gérant. Canadiens-français venez me voir. 10569 95e rue. Tél. 5723

Spécialité: ondulations permanentes. 8 ans d'expérience dans cette spécialité. BURNETT'S HAIRDRESSING-SALON & BARBER SHOP 10420 avenue Jasper Téléphone 2135 SPECIALISTE POUR LES PIEDS

Dr GORDON SOUCH Redresseur de pieds. Supports et pieds artificiels sur mesure.—Chambre 401 Edifice Moser-Ryder, 10169 101e ru

SOUDURE A L'ELECTRICITE

EDMONTON TENT & MATTRESS Co. Tentes, etc. 10123 102e rue Tél. 1763

TAMPONS Edmonton Rubber Stamp

Co. Ltd.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
10037 1012 ave. Edmonton. Tél. 6927 TENTES — AUVENTS — MATELAS

PATRONNEZ NOS

ANNONCEURS

Grains de semenocetes sortes.
ALBERTA SEED HOUSE
Vendeurs de graines
10130 99e rue
Tél. gouvernement.
Edif. Banque Toronto. Ranque Canadienne Nationale Tél. 2745 INSTRUMENTS ARATOIRES Edmonton Paint & Glass Co. Ltd.

A. E. ROCQUE, directeur

10049 105e rue

Tels. 9311 - 9314 Capital versé et \$11,000,000 S. T. LAWRIE Investment Agencies Agents financiers. Fermes, propriétés de ville. assurances. Escomptes, argent à prêter. Administrations, rentes, etc. 305 - 6 Edifice. Moser-Ryder—Tél.5330 Ed. KLOPSTEIN, agent:International Harvester Co. of Canada Ltd. Batteu-ses, tracteurs, etc. Agt. Chrysler. Vis-à-vis C.P.R. 8113 102 rue. Tél. 31432

2 autres dons

de \$25 pour

1'A.C.F.A.

A la dernière heure, un message téléphonique de M. Louis Normandeau nous transmet les deux lettres suivantes. La première est de M. Jean Langlois, représentant de La Sauvegarde, en Alberta. La seconde nous vient de 5 pătriotes de Bonny-

vient de 5 phtriotes de Donnyville.

Sain-L-Paul, Alla,
Le 20 décembre 1929.

M. le Serrétaire-Général.
En effet, éest une belle et bonne chore que d'offrir un adeaut du Jour de l'An de §35.
à l'A.G.F.A.
Le de de l'entre de l'entre

ociation. Votre tout dévoué, an LANGLOIS, président, Cercle St-Paul de l'A.C.F.A.

Cercle St-Paul de l'A.C.F.A.

B'annyville,* Alta.,
Le 29 décembre 1229.
Cher M. Laplante.
Nous approuvons l'initiative
M. J.-A. Maynard de Cluny,
donner un cadeau du Jour de
An, à l'A.C.F.A.

, a l'A.C.F.A. ecevez sous pli, la somme de fournie par cinq citoyens Bonnyville.

oto Bonnyille.

Vos tout dévoués,
Dr S. SABOURIN, président,
Cercle Bonnyville de l'A.C.F.A.

J. J. BINNETTE, vice-prés.
M. J.-H. LIRETTE,
Marchand Général.

M. J.-M. VALLEE,
Général.

BROSSEAU Cie, Marchands.

A tous ces généreux donateurs, IA.C.F.A. dit un cordials
nursider P.A.C.F.A. à atteindre
son objectelf. Ils montrent à
tous la confinnee qu'ils ont mise
dans notre organisation nationale et demandent ainsi de la
bien supporter. Nous ne saurions oublier de remereler IX.
LOUIS NOTRAMENTAL DES LOUIS NOTRAMENTAL
LOUIS NOTRAMENTAL DES LOUIS LOUIS LOUIS AUTREM CAMPAGE LA

LOUIS NOTRAMENTAL DES LOUIS LOU

M. Loubet enterré à

l'église

Don à la faculté de

M. Tardieu

remporte une

orta le 29 décembre, sa troisième rictoire en deux jours, par un vote le confiance de 316 à 271. La chambre française s'est ajournée 2 30, pour jusqu'au 14 janvier.

Iustice à qui de droit

Un oubli regrettable survenu danotte numéro du 12 décembre ni nous permit pas de rendre justice l'auteur de l'Indressant article l'apologétique paru en page 2 sous ettre "Alló, Frenchy". Cet article était dù à la plume a

Ils l'échappent belle

m'nistre Tardieu rem-

AVIS

DES SOUMISSIONS CACHETEES

monton, Alberta, et Peace River, berta.

On ne tiendra compte que des somissions faites sur les formules for nies par le ministère, et en conform des conditions énoncées dans lesdi formules.

Notes outaouaises L'art d'être

so commende de directive de la commende de directive de la commende de directive de la commende de la famille nationale, nous tous Ganadiens. Ce livre attendu depuis quelque temps, et eine peut pateire sans une émotion respectueuse, car il est l'oeuvre jeune femme, épouse et mère, l'est plus de ce monde. Elle avait Annette Saint-Amant et signait chroniques charmante dans le carriel de devien de la commende d

ut au hasard des groupements in gene française échelonnés au du Chemin de fer National. On subtre l'entre de l'entre d'entre de l'entre de l'entre de l'entre d'entre d'en

uchants reeits, pourrait aussi oite impoler "Refiels de son lame", par periodici propier se la lecture de ces ugest quelle émouvante vocation, rait reque cette jeune fille, de converser ainsi chaque semaine avec tout pupple, de le faire bénéficier de charte periodici propier de la conférence partie, de vivine l'americate partie de l'americate partie de la conférence prime besoin de rappeler que de competit que de conférence prime besoin de rappeler que d'americate que un journai subsiste tout d'autordina je verrai toujours une manifest. Elle-Haut dans la venne au Partiele tel.— L'irradiation se fora pendant deux les l'accidentes de l'americate d'americate d'americate d'americate vivine de l'americate d'americate de d'americate, a certi de ce livre M.

Laises Table Grouk dans une delicate préguence de la Aporte que, selon notre la titur. "le bonheur" exter d'abnéen de la plus hautes vertus d'abnéent est es sommets de la chartie thrétemen. Mais sommets de la chartie thrétemen. Mais sommets de la chartie thrétemen.

L'Association des Instituteurs Bilingues de l'Alberta offre à tous les Canadiens-français de l'Alberta onte a tous les canaditais rivais de l'Alberta ses meilleurs voeux de Bonne et Heureuse Année. Elle souhaite particulière-ment aux instituteurs et institutrices qui se dévouent à l'enseignement du français dans nos écoles, une année de succès.

Elle désire ardemment que tous nos petits Canadiens-français apprennent au cours de la nouvelle année, à mieux aimer Sa Majesté la Langue Française, à la mieux connaître et à la respecter en tout en partout.

R. RACETTE, président.

Le Petit Jésus chez le Pape

Cité Vaticane.—Sa Sainteté Pie XI
u requ de nombreux cadeaux au jour
de Noël de son année jubilaire. Par-nie ces cadeaux, al faut signaler un service de table, copie du fameux service de Prédéric le Grand, que le couvernement allemand a offert au Souverain Pontife. Ce service compte six cents nices.

Incendie à la Maison Blanche

Washington—L'incendie le plus dé-scatreux qu'on ait euregistré à la Maison Blanche depuis que les An-fais la brûlèrent au cours de la guer-re de 1812, a la veille de Noël au soir, Jétruit tous les bureaux de l'exécutif méricain et du président Hoover. nais la vie du président n'a pas été renacée.

nais la vie un promonente.

Tous les bureaux ont été presque nitérement détruits par le feu et l'eau, mais la Maison Blanche proprenent dite, la résidence du président Hoover, n'a pas été endommagée.

Le président et Mme Hoover assistaient à un diner donné aux enfants des membres du personnel de la Mail-

incendiée fut construite su

Un film sur le P. de Foucauld

Alger-Agence Fides—II y a quelques mois à peine, une mission composée de Mgr Nouet, préfet apostolique du Sehinar, du P. Joyeux, viespostulateur de proculti, et de deux autres Péres Brancatid, et de deux aintres Péres Brancatid, et de la composition de la composit

à la maison-mère des Pères Blancs, à Maison-Carrée. Puis il reproduit les étapes de la mission. Biskra, Ouargia. El-Goléa, In-Salah. Cette seconde partie du film présente des vues mer.

M. Bennett en tournée dans l'Ouest

Ottawa.—M. Bennett, chef de l'op-position conservatrice, fera en janvier une tournée de discours dans l'Ouest qui se terminera une couple de se-maines avant la prochaîne session. manies avant la procimine session. Il parlera à trois endroits en Co-lombie, à deux en Saskatchewan et au Manitoba, à partir du 14 janvier. an Manit

Fondation d'un noviciat de langue anglaise

Ottawa.—La chichration de la messe de Minuit dans la chapelle du nou-vaau noviciat des Oblats de langue anglaise, sur le chemin de Montréal, a officiellement inauguré le noviciat des Oblats de la province anglaise au Canada: Cette messe a été chantée par le R. P. William Byrne-Grant. O.M.L. provincial des Oblats de langue anglaise.

INSTRUCTIONS DONNEES PAR LE PAPE AUX MISSIONNAIRES

rôle essentiellement religieux et catholique

Leur 1010 essentientement religieux et catholique.

1016 Vaticane.—L'Osservatore Ro- s'occupent d'apostolat, du der no publie le discours adressé par le prétre jusqu'au Pape, le nationalis per un producture générale pretre jusqu'au Pape, le nationalis per un producture générale pretroins que le constant per le pe

La France paie ses dettes

MORT DU CARDINAL GAMBA

En mai 1927, le diocese de Turi vait solennellement célébre la vinct

A travers le monde|Attentat contre les

HULL, P.Q.—M. l'abbé Armand La-rocque, curé fondateur de Saint-Jo-reph de Hull, est mort subitement à son presbytère. Il était âgé de 45 ans.

WALNUT COVE, C.N

aviateur, W. B. Allen, et son instruc-teur, l'aviateur Samuel Bartel, se sont tués dans une chute de leur avion. L'avion était à double conduite et des spectateurs attribuent sa chute au fait

ans pour réparer complétement les dommages causés aux trois câbles de fa Compagnie française, qui ont été brisés par les tremblements de terre sous-marins au large de Terre-Neuve le 18 novembre.

OOo
QUEEEC.—Les funérailles de M. le
notaire Dorès Morin, député de Bazot, décédé à Saint-Pie, comté de
Bagot, le 24 décembre, ont eu lieu le
27 décembre dans l'église paroissiale

O.P., a été diu prieur du couvent des Dominicains d'Ottawa, succédant au R. P. Arsène Roy, O.P., dont le terme d'office de trois ans expirait, il y a deux semaines. Le R. P. Bibaud était supérieur du couvent de Québec.

MONTERAL—Tools hommes, do deux frères, ont eucombé aux grava brûlures qu'ils ont subies quelqu heures auparavant dans une explision de gazoline au département rotogravure de "La Presse", quotidité leanque française. La trangédie a é la conséquence d'unéger incentire a échité près des bidons de gazolin

Grenade, Espagne...Lorsque le dé-puté C. Aldama a dit sa première messe la veille de Noël dans un cou-vent de Séville, à la suite de son or-proponeg ses

souverains belges

HULL, P.Q.—M. Yabbé Armand Lacoque, cuir fondateur de Saine phi de Hull, est mort sublitement as no presbytère. Il edait âgé de 3 arm LONDRES.—Un ort vent qui a fait age aur Yocken, des Orondes aux aufes d'Espagne, a causé plus de vingt-nuaire partes de vie.

Ottawa.—Lion. Charles Stewart, ministre de l'Intérieur, commentant le rapport de l'ancien juge Charles Evan Bughes, de la Cour Supresse aux de l'ancien de l'Ancie

canadien, très satisfaisant.

D'après ce rapport la municipalité
de Chicago, qui pouvait depuis 1924
soutirer du lac Michigan, 8,500 pieds
cubes d'eau, par seconde, devra se
contenter de 6,500 pieds cubes, après
le premier juillet de 1930.

orises parasous-marins au large use le 18 novembre. On consumeration de l'entre de l'ent

cote.

Souhaits de bonne, heureuse et prospère année pour la "Survivance" en 1930. Les meilleurs aussi pour l'Association et pour la cause canadienne-française. Que les dons arrivent nom-

On demande

Edhonion.

50N DEMANDE—Institutrice bilingu
pour grades 1, 2 et 3. La classe doi
commencer le 7 janvier. Salair
\$1,000. District d'école Lafond, N
3304. Emile Maio, Sec., Lafond, Alt

VENDRE—Ferme laitière dans le district de Wetaskiwin. Si intéressé écrivez pour détails et prix à r Girard, Wanham, Alta.

TAXIS BLUE LINE

5599

WALNUT COVE. C.N.—Un ierus de de de a credé de la semaine dernière; du comé de Stokes, qui, jusque de le veux subtement se familie, soit de la voie de la

QUEBEC.—Le 26 décembre ont elleu les funérailles militaires de l'abbé .

Coltary, neien aumonier catholique des armées canadiennes au Transqua é armées canadiennes au Transqua à Valcariter et et de Burope s'actisfait du rapport

LES TROIS-RIVIERES.—Onésime Lapointe, 46 ans, père de deux en-lants, a succombé aux brûlures reçues alors qu'il fut touché par un courant

BUENOS-AYERS.—Un individu a tiré trois coups de feu, mardi, sur le président de l'Argentine, M. Grigoyen. Le chauffeur du président a été griè-vement blessé ainsi qu'un de ses gar-

- médecine de Paris

OTTAWA.—Le R. P. André Bibaud, D.P., a été élu prieur du convent des

WASHINGTON — Le représentan Wm K. Kayor, du Massachusetts, e quatre autres personnes ont été tuée dans la chute d'un avion de l'armé au terrain Bolling. 3e victoire

au prince héritier Humbert d'a a été découvert par les gendarm belge et italienne. Le journal ajoute que la ger merie a arrêté ici la semaine deu

satisfait du rapport

Lettres de

nos lecteurs

Nous publions sous cette rubrique es lettres d'intérêt général que l'on lous adresse. Toute communication loit être accompagnée u nom et de dresse de l'envoyeur.

Padresse de l'envoyeur.

Padresse de l'envoyeur.

Rodolphe Laplante, publica-en beaucoup de témolgnages en de l'an, parmi nous, pour les souhaits et les cadeaux. Ce jour-là le petit Jésus donne les siens aux enfants en emplissant leurs has pendus au pied de leurs petits lits. Tour à tour ou consemble lis vout demandre leur béman et reçoivent leur présent que le divin Enfant leur aporter en passant par la cheminée. Aujourd'hui on veut le remplacer par le père Nosil, mais

DEMANDE CINQ FEMMES our apprendre la conflure des cl eux, massage et tout ce qui

N DEMANDE Institut

N DEMANDE—Un agent pour le district de Morinville, aucun dépot exigé, désirons homme actif. The Maytag Co. Ltd. 10349 ave. Jasper Edmonton.

NE FLEUSE, Eclipse No. 7, en tra-bonne condition. Pour format it, journal, 2, 3 et 4 plis à angle droit journal, 2, 3 et 4 plis à angle droit petite, pour petite, pages. Troit ecompagnie. Avec ou sance de notre sour informations et prix fastes es r à M. Oscar Courtemanche, cher d'atelier, la "Survivance", 9684 ave Jasper, Edmonton.

LANDY & CO ORNEMENTS pour EGLISCS CATHOLIQUES

Secrétaire mer Ministère des Travaux publics. Ottawa, le 23 décembre 1929

La conscience, c'est Dieu dans l'homme.—V. Hugo.

La confiance, c'est ce qu'il récom-pense le plus dans ceux qui la lu donnent.—Mgr d'Hulst.

Améublements et articles religieux pour les missions Bibliothèques parossiales et scolaires

Alberta.

tiendra compte que des soufaites sur la formule fournie
ninistère, conformément aux
as mentionnées dans ladite

Les livres les plus nouveaux au prix du catalogue. 16 rue Dundas, Ouest TORONTO 2, ONTARIO

Formule d'abonnement ou de réabonnement.

..... an.... d'abonnement à la "Survivance".

-L'abonnement est de \$2.00 par année. On 13 remise à la "Survivance", 9664 ave. Jasper, Edmonton, Alberta.

Luxueuses limousines
PACKARD, BUICK
HUPMOBILE
Service de 24 heures
Transport de bagages

"L'ÉCOLE CANADIENNE"?

C'est

une revue mensuelle de pédagogie pratique C'est une revue pédagogique d'inspiration nette-ment canadienne-française.

C'est l'aide indispensable à tout professeur ca

nadien. C'est un journal programme pour la préparation

de la classe C'est

la plus vivante et la plus pratique de toutes revues pédagogiques.

une revue canadienne faite par des canadiens pour les écoles canadiennes. Notre tirage mensuel, au premier janvier dernier, dépassait 9,000 exemplaires. Les chiffres parlent d'eux-mêmes.

sible. Commission Scolaire de Montréal assure un abonnement à chr 3,000 membres de son personnel enseignant; la Commission e de Québec en fait distribuer un exemplaire pour chaque de

sur son bureau?

Prix de l'abonnement: \$2.00 par année.

bonnements à la même adresse, au prix de cinques abonnements vont de septembre à septembre. L'ECOLE CANADIENNE

VICTOR MATHIEU, N.P.

WILFRID LEFEBVRE, propriéta re Rés. 4610—10427-100 Ave.—Chambres et